



تاجوق خطبة

وابق سلسما بابي ساتو فريغاتن الله

سيري 32/2009

9 شعبان 1430 هـ

برسماءن

31 جولاي 2009 م

دكلواركن اوليه:

جباتن حال احوال اكام ترغكانو

<http://www.jheat.terengganu.gov.my>

<http://e-khutbah.terengganu.gov.my>

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ لِغَيْرِ  
 اللَّهِ فَمَنْ أَضْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٧٣﴾ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا  
 اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى  
 سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ  
 الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ : فَيَا عِبَادَ اللَّهِ ، اتَّقُوا اللَّهَ ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ساي برفسن کفد ديري ساي دان کفد سيدغ جمعة سکالين، أکر سام ۲  
 منيغکتکن کتقوان کفد الله سبحانه وتعالى دغن سبئر-بئر تقوى سرتا ملقساناکن  
 سکالا قرينتهن دان منجاوهي سکالا لارغنش. موده-مودهن کهيدوشن کيت  
 دبرکتی الله دنيا دان دأخيرة.

منبر جمعة قد هاري اين ايغين ممشرکاتاکن تنتغ تاجوق "وابق سلسما بابي ساتو  
 قرایعاتن الله".

مسلمين يع درحمتي الله سکالين،

دنيا سريشکالي دکجوتکن دغن قلباکاي أنچمن وابق قپاکيت. ببراڤ تاهون لالو  
 کيت دکجوتکن دغن أنچمن سلسما بوروغ، جيه إي (JE)، ديغکي،  
 چیکوغوپا (CHIKUNGUNYA)، دان HIV. کيني سکالي لاکي دنيا بردفن دغن وابق  
 يع مناکوتکن يأت وابق سلسما بابي اتاو نام ساينتيفيشن (SAINTIFIKNYA)  
 اينفلوينزا (H1N1) A (Enfluenza). سهيغک کيني سراماي 800 اورغ دصحن  
 منيغکل دنيا عقيبة ويروس ترسبوت دان همقير 160 بواه نکارا تله ترليت دغن  
 فنولارن وابق ترسبوت.

نکارا کیت مالیسیا جوک تیدق ترلقس دری فنولارن وابق سلسما بابی اُتاو اینفلوینزا (H1N1) A (Enfluenza) اُقابیلا فنیغکاتن سباق 1075 کیس تله دلافورکن، یغ ملیتکن 574 کیس اِمْفورت دان 501 کیس جغکیتن تمفتن. برفا بواہ اِنستیتوسی فُجاجین دترغکانو جوک تله دأرھکن توتوف بوات سمنتارا وقتو عقیبہ فنولارن وابق این، اُنتارا اِیالہ سکولہ رندہ سلطان سلیمان 1 دکوالا ترغکانو دان تربارو سکولہ منغہ ساینس دوغون، اُسراما اُنق یتیم فرکای، مارغ دان فوست لاتیھن خدمت نکارا دکیم مراغ ستیو.

فرتوبوھن کصیحتن سدونیا (WHO) تله ممبری امران کفد سموا نکارا اکر مغمیل لغکھ تکس مغاول فنولارن وابق این. وابق سلسما بابی ادالہ کومیناسی درقد تیئک ویروس یأیت ویروس سلسما بوروغ، ویروس سلسما مأنسی دان ویروس سلسما بابی. ویروس این مپرغ سیستم فرنفسن دسببکن اولیہ ویروس سلسما جنیس (H1N1) A یغ مولا دکسن سحج تاهون 1988.

وابق این مودہ برجغکیت ملالوئی سنتوھن لغسوغ دغن بابی اُتاو فمیندھن ویروس سلسما بابی کفد مأنسی دان مأنسی سسام مأنسی. کسن یغ دکنل فستی، اُقابیلا سوھو بادن ملیبھی 37.8 درجہ سلسیوس، ساکیت بادن، باتوق، برھیغوس، برسین، سسق نفس، ہیلع سلیرا ماکن، مونته، دان چیریت بیریت.

مسلمین یغ درحمتی اللہ سکالین،

القرآن بابق ممبری امران کفد مأنسی یغ مَعکوفوری دان ملاکوکن معصیة کفد اللہ سبحانہ وتعالی دغن قلباکای اُنچمن. انتارا اُنچمن ترسبوت اد یغ برنتوق کسغسارآن ددنیا دان اد یغ برنتوق کسغسارآن دأخیره. اُنتارا کسغسارآن ددنیا ایالہ سفرتی بنجان عالم، فقراغن، کمالغن، دان سراغن وابق فپاکیت.

فرسوالن بسر یغ تیمبول ایاله آفاکه کائین انتارا فغحرامن بابی دغن وابق یغ دهشت این؟ بزرکه ویروس بولیه براوبه دالم بنتوق یغ لبیه بهایا قد بابی؟. منوروت فغکاجی، کومن ۲ ویروس درقد بابی این ممقو براوبه منجادی لبیه برهیا دري سماس کسماس. القران جوک تله ممقرايغتکن سباق امت کالی تنتغ فغحرامن بابی، انتارا یغ اکن ممیناساکن کهیدوثن مأنسی. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة المائدة آیه 3:

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أَلْمَيْتَةُ وَالِدَمُّ وَلَحْمُ الْخِنزِيرِ وَمَا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَمِ ذَلِكُمْ فِسْقٌ  
مقصودن:

"دحرامکن کقد کامو (مماکن) بگکای، دان داره، دان داکيغ بابی، دان بیناتغ ۲ یغ دسمبلیه کران یغ لاین دري الله، دان یغ ماتي ترچکيق، دان ماتي دقوکول، دان ماتي جاتوه، دان ماتي دتندوق، دان یغ ماتي دماکن بیناتغ بواس، کجوالی یغ سمقت کامو سمبلیه، دان یغ دسمبلیه اتس نام برهالا؛ دان (دحرامکن) کامو مئوندي نصیب دغن انق فانه. یغ دمکین ایت اداله فربواتن فاسق."

برداسرکن آیه ترسبوت، جلس بهاوا الله سبحانه وتعالی معحرامکن سسواتو فرکارا ممقوپای حکمة یغ ترتنتو. أنتاراث، برتوجوان ممبوقتیکن فرهمبان ديري کقد الله عز وجل دان میلامتکن مأنسی درقد کروسقکن. منوروت کاجین ساینیتیس، مماکن داکيغ بابی میبکن سساورغ بولیه دهیغکفي همقیر 70 جنیس فپاکیت.

## مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

دالم مځهادفي انچمن وابق سلسما بابي اين، منبر جمعة قد هاري اين، مپرو سموا فيهق اكر مځمبيل فرهاتين سيوريوس ترهادف سراغن وابق اين. لبيه ۲ لاکي کځد فيهق برکواس نکارا، اکر ممبوات کاوالن لبيه کتت دځينتو ماسوق نکارا درځد کماسوقن فلنچوغ کنکارا اين، يغ دخواطيروي ممباوا ويروس ترسبوت. ستروسن ممځستيکن ورکانکارا مليسيا تيدق برکونچوغ کنکارا يغ دلندا وابق، دسمځيغ ځرلوث ځراتورن دان کاوالن کتت ترهادف اکتيزيوي ځنتزنقن بابي دنکارا اين. سباکاي مسلم، کيت مستيله براوسها مماتوهي سکالا ځرينته الله دان منيغکلکن سکالا لارغثن دسمځيغ ممځربايقن دعاء دان مناجات کځد الله عز وجل دالم مځهادفي اف جوا انچمن دان مصيبة. کيت جوک هندقله مماتوهي ارهن کمنترين کصيحاتن ماليسيا، اکر سنتياس منجاک کبرسيهن ديروي تراوتامن ککرځن ممباسوه تاغن دغن سابون دان دودوق برجارق سکورغ-کورغن ساتو ميتر دري ايندويديو لاءين دسمځيغ مځورغکن مجلس ځرجومځان دلوار.

يقينله سودارا-سوداراکو، بهاوا اسلام اداله اکام الله يغ بنر، ممنوهي کځرلوان فطره ستياف مانسي. اوليه ايت، توجوان اسلام مځحرامکن بابي، ارق، زنا، رشوه، ځرجوديان دان سباکايث اداله اونتوق منجاک مصلحة پاوا دان کهيديوئن مانسي سلوروهن. منبر جمعة قد هاري اين، امت مځهارځکن اداث اوسها يغ ترانچغ دري فيهق کراجان دالم مځواتکواساکن ځعحرامن کآتس ځرکارا ۲ يغ جلس دتکه اوليه الله سبحانه وتعالی.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ ﴿٢﴾ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصَوْا  
بِالْحَقِّ وَتَوَّصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿٣﴾

مقصودن:

"دمي ماس، سسوغكوهن مأنسي ايت دالم كروكين. كچوالي اورغ ۲ یغ بر ایمان  
دان برعمل صالح دان مریك قولا برقسن ۲ دغن كبرن سرتا برقسن ۲ دغن صبر."

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيمِ ، وَنَفَعْنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ  
الْحَكِيمِ ، وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا،  
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## خُطْبَةُ كَدَوَا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَفُورِ الرَّحِيمِ لِمَنْ خَشِيَهُ وَاتَّقَاهُ، شَدِيدِ النَّكَالِ وَالْعُقُوبَةِ عَلَى مَنْ عَانَدَهُ وَعَصَاهُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ اهْتَدَى بِهُدَاهِ.

أَمَّا بَعْدُ: فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ، اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت برتقوى كقد الله دغن سبئر-بئر تقوى دان برسكراهه كيت ميبوات بكنن سبلوم كيت كمبالي كاخيرة. سسوعكوهن سباءيق-باءيق بكنن ايت اياهه كتقوان كقد الله سبحانه وتعالى.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

سكارغ كيت تله براد دالم بولن شعبان يغ مان اي اداله انتارا بولن يغ دملياكن اوليه الله تعالى. دالم بولن اين جوك اداث مالم نصف شعبان يغ دتوغكو 2 اوليه سكلنتير اومت اسلام كران كايستيموان يغ اد قدن. مك دالم كغيرهن كيت منوغكو مالم نصف شعبان، كيت هندقله ممامهي دان مغمبيل بريت برفاف فركارا انتارا اياهه:-

فرتام : جاعن ترالو فنتايق دغن مالم نصف شعبان.

اداله امت مندوكاچيتاكن اقبلا سكلنتير دري اومت اسلام قد هاري اين، ماسيه كليرو دالم ملقسناكن عبادة كقد الله تعالى. مريك ترالو ملبيه- لبيهن مالم نصف شعبان بربنديغ "ليلة القدر" يغ نصن اداله جلس ددالم القراءان تنتغ كلبهنن. فرمان الله تعالى دالم سورة القدر آية 3:

## لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٢﴾

مقصودن:

"مالم "ليلة القدر" لبيه بائيق دري سريو بولن"

كدوا: مباح سورة يس دغن برتجويد.

مباح يس قد مالم نص شعبان دغن تيك كالي بچان تله منجادي عملن  
أومت إسلام دماليسيا. والاقون عملن ترسبوت دهاروسكن أوليه علماء  
إسلام أونتوق منداقتكن كليهن عمل نامون قمبچان سچارا برتجويد أداله  
ليه دكالككن والاقون سكالې بچان درقد مباح تيك كالي يس تنفا  
منجاك حكوم تجويد.

دان كتيك: ممقلبا كايكن دعاء.

بچان دعاء قد مالم ترسبوت تيدقله دخصوصكن هان تيك فركارا سهاج  
ياءيت هيدوف دالم برإيمان كقد الله، مورهِ رزقي دان دقنچعكن عمور سهاج  
بهكن فرلو دتمبه دغن فرموهونن لاءين يغ دفيكي ركن لايق دان مناسبة  
سقرتي موهون كمعموران دان كسلامتن نكري دري سكالې بنچان دان  
مالا فتاك سرتا وابق قپا كيت خصوصن وابق سلسما بابي يغ سدغ منولر  
دنكري كيت أخير ۲ اين.

سيدغ جمعة يغ دبركاتي الله سكالين،

قد هاري دان ساعت يغ مليا سأومقاما اين، ماريله سام-سام كيت قربايقكن  
باچان صلوات دان سلام كحضرة جونجوغن بسر نبي محمد صلى الله عليه وسلم  
سسواي دغن قرينته الله دالم القرءان، سورة الأحزاب آية 56:



إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾  
مقصودن:

"سسغكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياس برصلاوات كأتس نبی (محمد)،  
واهاي أورغ-أورغ یغ بر ایمان! برصلاواتله كامو كأتسن سرت أوجشكنله سلام  
سجهترا دغن فغحرمتن كأتسن دغن سفنوهن."

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ أَجْمَعِينَ،  
وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا سري فادوكا باكيندا یغ دفرتوان اكوغ الواثق بالله توانكو  
مِيزَانِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ بْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ. وَأَنْزِلِ  
الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى سَرِي فَادُوكَا بَكِينِدَا راج فرمايسوري اكوغ توانكو نور  
زاهرة. واحفظ أولاده وأهله وذويه وأقاربه.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدِ إِسْمَاعِيلِ بْنِ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ  
الْعَابِدِينَ. واحفظ وُزْرَاءَهُ وَقُضَاتِهِ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ  
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

يا الله، فرتكوهكنله إيمان كامى ددالم م؄هادفئ سكالآ دوكان؁ ؄ابرن دان هال؄ن  
ددالم كهيدوفن كامى ددنبا اين.

يا الله يا ر؄من يا ر؄يم؁

كامى همبا-همبامو موهون أكر دككلكن كآمنن؁ كداماين دالم كهيدوفن كامى  
سرتا كورنياكنله كامى رزقى يغ ؄لال لاكنى بايق ك؄د كامى دان سلوروه  
أهلى كلوارك كامى.

يا الله يا توهن كامى؁

هينداريله كامى درى سبار؄ بلاء بن؄ان دان مالا ف؄اك سرتا وابق ف؄اكيت  
بر؄؄كيت ؄صوصن ف؄اكيت سلسما بابى يغ سد؄ منولر كنكارا دان نكرى  
كامى أ؄ير-أ؄ير اين دان سلامتكنله كامى در؄د سكالآ بهيا دان فركارا-فركارا  
يغ كامى تيدق ك؄ناهوى كدات؄ن.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا آتِنَا فِي  
الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ . وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ؁ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يذْكُرْكُمْ؁ وَاشْكُرُواهُ عَلَى  
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ؁ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ؁ وَلذِكْرِ اللهِ أَكْبَرُ؁ وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.